



« En partant dans un autre pays, on découvre de nouvelles cultures, de nouveaux paysages, de nouvelles personnes... J'ai vraiment pu découvrir une nouvelle culture, apprendre les habitudes des Espagnols, voir comment ils vivaient, voir les différences relationnelles etc. Par exemple, j'ai appris qu'ils dormaient très tard, que ce sont des gens très amicaux même avec des inconnus... J'ai dû évidemment parler espagnol tout mon séjour puisque ma famille ne parlait pas du tout français. Je pense qu'un mois c'est long et court à la fois. En un mois on a le temps de s'améliorer dans son expression orale car on prend des habitudes, des expressions courantes, en un mois on apprend surtout du vocabulaire du quotidien. Je pense aussi qu'on développe notre adaptation dans l'inconnu. Par exemple si au

début on n'arrive pas à se faire comprendre ou qu'on ne trouve pas la traduction de certains mots, à la fin même si ça arrive on ne panique plus et on arrive plus facilement à trouver d'autres biais, d'autres expressions pour se faire comprendre. Mais par-dessus tout, ce que l'on améliore dans un voyage d'un mois c'est sa compréhension de la langue, on améliore vraiment la rapidité de traduction et puis on arrive à mieux comprendre les choses grâce au contexte. Par exemple au début de ma mobilité quand on me parlait espagnol je me disais "on me parle espagnol, qu'est-ce que ça veut dire ?" à la fin je me posais plus de questions je comprenais automatiquement comme si on me parlait français. De plus j'ai eu la chance de beaucoup voyager en Espagne durant ma mobilité et ça m'a permis de découvrir plusieurs accents, les différentes expressions en fonction des régions etc... Pour finir, je dirais que partir un mois seule m'a permis de gagner en autonomie et de prendre plus confiance en moi, d'avoir plus d'assurance quand je parle en



espagnol. Je suis réellement tombée amoureuse de ce pays, de leur culture, de leur gastronomie, et surtout de l'approche des Espagnols, ils sont vraiment très amicaux, chaleureux, on se sent tout de suite bien avec eux.

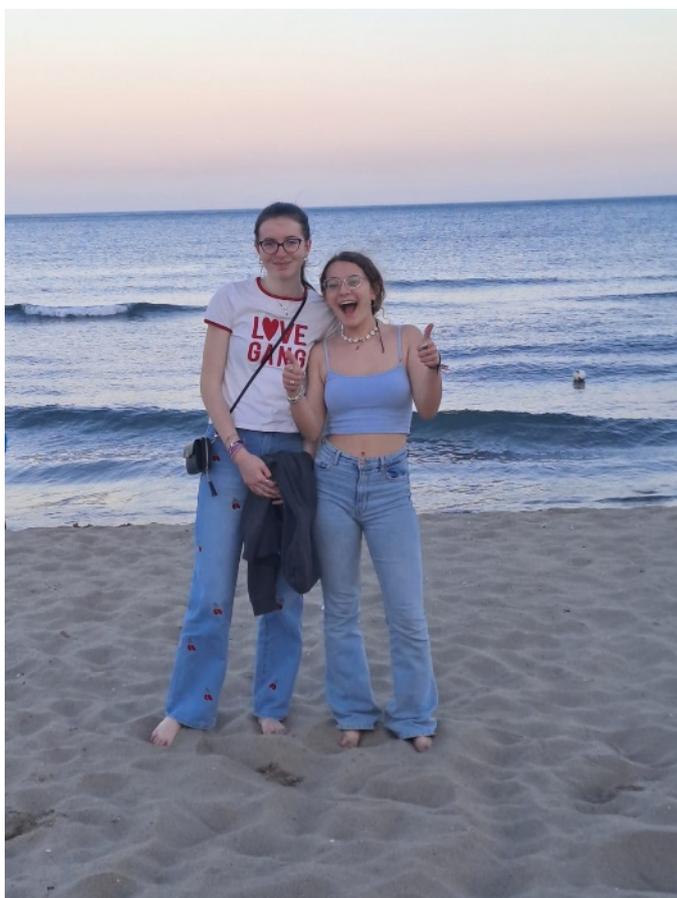
Je pense que cette expérience Erasmus est très bénéfique autant du point de vue scolaire que personnel et j'encourage tout le monde à voyager avec ou sans Erasmus. C'est vraiment enrichissant et très important de voyager pour apprendre davantage sur son pays, sur les différences culturelles, etc... En outre ça permet de se découvrir dans un autre environnement, de devenir plus autonome (surtout quand on est jeune), de prendre confiance en soi, etc... Et si on me proposait de partir à nouveau, je n'hésiterais pas. »

Lola

« Grâce à cet échange, j'ai pu goûter de nouveaux aliments que j'ai adorés : *los espetos de sardinas* qui est un plat typique de Malaga, *el cocido* qui est un plat originaire de Madrid et *el salmorejo* qui est un plat originaire de Cordoue.

Pendant que j'ai étudié en Espagne au lycée IES Arquitecto Ventura Rodríguez, j'ai remarqué des différences entre le système scolaire français et espagnol : la relation entre les élèves et les professeurs est plus amicale. Les Espagnols n'ont pas cours l'après-midi, ils ont donc leur après-midi de libre pour faire leurs devoirs ou leur activités extrascolaires.

Il y a des différences entre le système scolaire français et espagnol mais il y en a aussi dans la vie de tous les jours : les Espagnols font les choses plus tard que nous, ils mangent plus ou moins à 15 h 00, dînent à peu près à 22 h 00 et se couchent donc à 23 h 00.



J'ai adoré cette expérience. Si j'avais l'opportunité de le refaire je le ferais sans hésiter car cet échange m'a apporté beaucoup que ce soit au niveau de la langue ou au niveau personnel et relationnel car j'ai gardé contact avec Alba ; même si au début ça n'a pas été facile de m'adapter parce que j'étais loin de ma famille et de mes amies. Mais ça en valait la peine car ça a été une très bonne et belle expérience que je recommande de faire. »

Chloé